

المیزان

قادیان ۱۷۔ ماہ ظہور ۱۳۲۷ھ میں۔ جناب ڈاکٹر حشمت اللہ خان صاحب ہارگت کے خط میں پالم پور سے تحریر فرماتے ہیں۔ کہ مسیدنا حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایہ اللہ بنصرہ العزیز کی طبیعت خدا تعالیٰ کے فضل سے اچھی ہے۔ مسیدہ ام ناہر احمد سلمہ اللہ تعالیٰ کو کل سے بخار کی شکایت ہے۔ مسیدہ ام طاہر احمد سلمہ اللہ تعالیٰ کی طبیعت بھی بوجہ جسم اور فکر درد کے ناساز ہے۔ اور حرارت بھی ہے۔ احباب دعا لے صحت فرمائی۔ مجاہد خدام خیریت سے ہیں۔

حضرت ام المؤمنین مدظلہا العالی کی طبیعت خدا تعالیٰ کے فضل سے اچھی ہے۔ الحمد للہ۔ جناب مولوی عبدالمعنی خان صاحب ناظر دعوت و تبلیغ کی طبیعت بخار کی وجہ سے علیٰ احباب دعا لے صحت فرمائی۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 ۱۳۲۷ھ  
 ۱۳۲۷ھ

وزنامہ قادیان

یوم چہار شنبہ

یوم چہار شنبہ

جلد ۱۹۔ ماہ ظہور ۱۳۲۷ھ۔ ۶۔ ماہ شعبان ۱۳۲۷ھ۔ ۱۹۔ ماہ اگست ۱۹۲۷ء۔ نمبر ۱۹۲

روزنامہ الفضل قادیان

بانیان مذاہب کے متعلق مشترکہ جلسوں کی اہمیت

خدا تعالیٰ اپنے جن بندوں کو دنیا کی ہدایت اور راہ نمائی کے لئے منتخب کرتا ہے۔ ان کی نظر اتنی وسیع اور ان کی عقل اتنی دور رس ہوتی ہے۔ کہ جو کچھ وہ اپنے سامنے دیکھتے ہیں۔ وہ فوراً دیکھ سکتے ہیں۔ گمان میں بھی نہیں آسکتا۔ حتیٰ کہ بار بار بتانے اور کھول کھول کر بتانے پر بھی اس کا فائدہ سمجھ نہیں سکتے۔ بلکہ اسے مفر خیال کرتے۔ اور اس کی سر توڑ مخالفت کرنا اپنا فرض سمجھتے ہیں۔

یہ بھی درخواست کی جائے۔ کہ وہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی سیرت پر تقریریں کریں۔ اسی طرح اگر دیگر مذاہب کے لوگ اپنے پیشواؤں اور بانیان کی شریاں اور کارنامے بیان کرنے کے لئے جلسے منعقد کریں۔ تو مسلمان خصوصاً احمدی ان میں شریک ہوں اور تقریریں کریں۔

رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی سیرت کے متعلق جلسے منعقد کرنے کی تجویز پر ۱۹۲۸ء میں ہی عمل شروع کر دیا گیا۔ اور اب تک ہر سال اس قسم کے جلسے نہ صرف ہندوستان میں بلکہ بیرون ہند بھی جہاں جہاں احمدی جماعتیں موجود ہیں۔ کئے جاتے ہیں۔ اور ہر مذہب و ملت کے جوڑی کے اصحاب ان میں شامل ہو کر خراج عقیدت ادا کرتے ہیں۔ اس کے ساتھ ہی نہایت کھلے طور پر وہ یہ اعتراضات بھی کرتے ہیں۔ کہ ہندو مسلم تعلقات کو خوشگوار بنانے کی یہ بہترین تجویز ہے۔ اور اس پر زیادہ سے زیادہ وسیع پیمانہ پر عمل ہونا چاہیے۔

اس تجویز پر جہاں ہندوستان کے ہر صوبہ کے معزز ترین مسلم اور غیر مسلم اصحاب نے لبیک کہی۔ اور اسے کامیاب

بنانے کے لئے اس میں عملی طور پر حصہ لیا۔ وہاں کچھ مسلمان کہلانے والے ایسے بھی تھے۔ جنہوں نے اس کی مخالفت کی۔ اور انتہائی مخالفت کی۔ حتیٰ کہ یہاں تک کہا گیا۔ کہ کسی غیر مسلم کو رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی سیرت پر تقریر کرنے کا موقعہ دینا آپ کی تشکیر کرنا ہے۔ اور مسلمانوں کو اس کی قطعاً اجازت نہ دینی چاہئے۔ خدا کی شان۔ اس تجویز کی مخالفت میں پنجاب کے جس مسلمان اخبار نے سب سے زیادہ حصہ لیا تھا۔ اسی نے حال میں سب سے بڑھ کر اولینڈی کے سردار آتما سنگھ صاحب کی اس تجویز کو کامیاب بنانے کی کوشش کی۔ کہ معراج النبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی تقریر پر لاہور میں ایک جلسہ منعقد کر کے تقریریں کی جائیں۔ اور دوسرے اخبارات نے اس تجویز کی پُر زور تائید کی۔ چنانچہ اخبار انقلاب نے لکھا۔

”ہندوستان اور ہندوستانیوں کو اس نازک ترین دور میں ان کے تمام اندرونی جھگڑوں سے صرف ہندو مسلم سکھ۔ عیسائی اتحاد ہی محفوظ رکھنا سکتا ہے۔ اس لئے یہ ضروری ہے کہ تمام مذہبی اور قومی بزرگوں کے باہر کارسای دونوں کو سب ہندوستانی بلا لحاظ مذہب و ملت جماعت و فرقہ دلی عقیدت اور محبت سے منائیں۔ اور

اس طرح آپس میں سچی محبت بڑھانے کی کوشش کریں۔ اس سلسلہ میں حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے معراج کی یادگار میں ہندوؤں مسلمانوں اور سکھوں کا ایک مشترکہ جلسہ حبیبیہ ہال اسلامیاہ کالج لاہور میں انوار ۱۹ اگست کو منعقد ہو گا۔“

پھر جب یہ جلسہ منعقد ہوا۔ تو باوجود اس کے کہ جماعت احمدیہ کے زیر اہتمام سیرت النبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے منعقد ہونے والے جلسوں کے مقابلہ میں اس جلسہ کو کسی لحاظ سے بھی کوئی فوقیت حاصل نہ تھی۔ اس کا ذکر بڑی تفصیل سے کیا گیا۔ اور اسے بہت مفید بتایا گیا ایسے جلسے کے مفید ہونے میں کوئی شبہ نہیں کیا جاسکتا۔ لیکن حقیقت یہ اس تجویز کا چرچہ ہے۔ جو حضرت امیر المؤمنین خلیفۃ المسیح الثانی ایہ اللہ تعالیٰ نے آج سے کئی سال قبل تمام اہل ہند کے سامنے پیش فرمایا تھی۔ اور جو اس وقت تک کافی مقبولیت حاصل کر چکی ہے۔ اور نہایت مفید اثر پیدا کر رہی ہے۔

ہم ایک موقع پر پہلے بھی سردار آتما سنگھ صاحب کے اس طریق عمل کی تقریر کر چکے ہیں۔ اور اب پھر کہتے ہیں کہ وہ دوسرے مذاہب کے بانیوں کی تعریف و توصیف بتانا کرنے کے لئے جلسے منعقد کرتے ہیں۔ لیکن ان مسلمانوں کی کوتاہی اور لاپرواہی پر اظہار افسوس کے بنیہ نہیں رہ سکتے۔



ملفوظات حضرت مسیح موعود علیہ السلام

### خدا کی اپنے مقربوں کو نہاں نہاں سر از ظاہر کرتا ہے

”خدا تعالیٰ نے مجھے دنیا میں اس لئے بھیجا۔ کہ تائیں علم اور خلق اور زری سے گم گشتہ لوگوں کو خدا اور اس کی پاک ہدایتوں کی طرف کھینچوں۔ اور وہ نور جو مجھے دیا گیا ہے۔ اس کی روشنی سے لوگوں کو راہ راست پر چلاؤں۔ انسان کو اس بات کی ضرورت ہے۔ کہ ایسے دلائل اس کو ملین جن کے رو سے اس کو یقین آجائے۔ کہ خدا ہے۔ کیونکہ ایک بڑا حصہ دنیا کا اسی راہ سے ہلاک ہو رہا ہے۔ کہ ان کو خدا تعالیٰ کے دیکھنے اور اس کی الہامی ہدایتوں پر ایمان نہیں ہے۔ اور خدا کی ہستی کے ماننے کے لئے اس سے زیادہ صاف اور قریب الغم اور کوئی شاہ نہیں۔ کہ وہ غیب کی باتیں اور پوشیدہ واقعات اور آئندہ زمانہ کی خبریں اپنے خاص لوگوں کو بتاتا ہے۔ اور وہ نہاں نہاں سر از ظاہر کا دریافت کرنا انسانی طاقتوں سے باہر ہے۔ اپنے مقربوں پر ظاہر کر دیتا ہے۔ کیونکہ انسان کے لئے کوئی راہ نہیں جس کے ذریعہ سے آئندہ زمانہ کی ایسی پوشیدہ اور انسانی طاقتوں سے بالاتر خبریں اس کو مل سکیں۔ اور بلاشبہ یہ بات سچ ہے کہ غیب کے واقعات اور غیب کی خبریں بالخصوص جن کے ساتھ قدرت اور حکم ہے۔ ایسے امور ہیں جن کے حاصل کرنے پر کسی طور سے انسانی طاقت خود بخود قادر نہیں ہو سکتی۔ سو خدا نے میرے پر یہ احسان کیا ہے جو اس نے تمام دنیا میں سے مجھے اس بات کے لئے منتخب کیا ہے۔ کہ تادمہ اپنے نشانوں سے گمراہ لوگوں کو راہ پر لائے“

در تریاق القلوب طبع اول ص ۱۸

### حضرت امیر المومنین ایدہ اللہ تعالیٰ کے ہر شاگرد پر لیک

### جماعت احمدیہ گنج کا ہر شاگرد ہے

جماعت احمدیہ گنج منپورہ کے مردوں اور عورتوں کا ایک غیر معمولی اجلاس منپورہ ۱۳۲۱ھ میں بعد نماز مغرب مسجد احمدیہ گنج میں منعقد ہوا۔ حضرت امیر المومنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ بنصرہ العزیز کا فرمودہ خطبہ مطبوعہ افضل مورخہ ۱۹ اگست ۱۹۲۱ء میں پڑھ کر سنایا گیا۔ اور حسب ذیل قرارداد باتفاق پاس کی گئی۔

۱۔ جماعت احمدیہ گنج منپورہ کا ہر مرد اور ہر خاتون اس پر آشوب وقت میں جبکہ ملک میں قسادات ہو رہے ہیں۔ اور بغاوت پھیلنے کا سخت خدشہ ہے۔ حضرت امیر المومنین خلیفۃ المسیح الثانی ایدہ اللہ تعالیٰ کی ہر آواز پر لیک کہنے میں اپنی سعادت ابدی خیال کرتے ہیں۔ اور اس یقین سے لبریز ہے۔ کہ حضور پر نور کی زبان سے نکلا ہوا ہر لفظ خدا تعالیٰ کی رضا کے مطابق ہے۔

۲۔ جماعت ہذا کا ہر مرد اس بات پر پختہ ایمان رکھتا ہے۔ کہ حضور کا ہر فرمودہ حکم نیک ہے۔ اور آپ کے ہر فرمودہ حکم کی تعمیل میں اپنی جانوں اپنی اولادوں و وطنوں۔ مکالوں۔ جائیدادوں کی پروا نہ کرنا خدا تعالیٰ کی رضا حاصل کرنے کا ذریعہ ہے۔

۳۔ جماعت ہذا کا ہر مرد وزن پیر و جوان حضور کے فرمودہ ارشاد کے مطابق مصروف دعا ہے۔

خاکر جلال الدین پریذینٹ جماعت احمدیہ گنج

۴۔ چودھری دھیان سنگھ صاحب پلیڈر اور مسٹر غلام زودانی صاحب بی۔ اے گورد اسپور نے تقریریں کیں۔ عنایت اللہ خان صاحب عدالت سردار عظم سنگھ صاحب اور مسٹر ہیرال صاحب نے نظریں پڑھیں۔ آخر میں صاحب صدر نے ارکان و فرد کا شکریہ ادا کیا۔ اور ایک مختصر سی تقریر کے بعد جلسہ برخواست کیا۔

حضرت عیسیٰ اور حضرت گورداناک کے جنم دن تمام قوموں کی طرف سے منائیں جائیں۔ تاکہ تمام قومیں مذہب کی حقیقی تعلیمات سے واقف ہو کر روحانی اصول پر متحد ہو جائیں۔ (۱۲ اگست)

اس قرارداد میں جس اصل کو پیش نظر رکھا گیا ہے۔ وہ نہایت ہی اہم ہے۔ اور ہمارے لئے یہ اس لحاظ سے بہت خوش کن ہے۔ کہ آج گہری سوچ بچار اور حوادث و واقعات کے تھپڑے کھانے کے بعد جو نتیجہ اخذ کیا گیا ہے۔ اور اس کے بعد جو صورت تجویز کی گئی ہے۔ وہ آج سے کئی سال قبل حضرت امیر المومنین ایدہ اللہ بنصرہ العزیز بیان فرما چکے ہیں۔ اور یہ اس بات کی ایک مثال ہے۔ کہ خدا تعالیٰ جن ہستیوں کے سپرد اپنی مخلوق کی روحانی اصلاح کا کام کرتا ہے۔ ان کی نظریں دوسروں کی نسبت بہت وسیع کر دیتا ہے۔ وہ اس وقت ایک حقیقت پالیتے ہیں جب دوسروں کے دماغ و گمان میں بھی وہ نہیں آسکتی۔ اور پھر دنیا کی بہتری اور بھلائی کے لئے اسے شدید سے شدید مخالفت کے باوجود نہ صرف پیش کر دیتے ہیں۔ بلکہ اس کو زیر عمل بھی لاتے ہیں۔ جب کہ حضرت امیر المومنین ایدہ اللہ تعالیٰ نے سیرت نبوی صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق اجتماعی یعنی تمام مذاہب کے مشترک

جو ایک غیر مسلم کی طرف سے منعقد ہوئے والے ایک جلسہ پر اکتفا کر کے سمجھتے ہیں۔ کہ انہوں نے اپنا فرض ادا کر دیا۔ اور اس تقریب میں اپنی طرف سے ”مسلم لیگ“ کے بیٹے کی ترغیب ریزیوں کا اعناذ کر کے اپنے کو بنگ ووش خیال کر رہے ہیں۔ دراصل اس قسم کے جلسے منعقد کرنے کا کام انہیں اپنے ہاتھ میں لینا چاہیے۔ اور ہر جگہ ایسے جلسے منعقد کر کے غیر مسلم اصحاب کو ان میں شمولیت کی دعوت دینی چاہیے۔

اس جلسہ میں ایک قرارداد بھی پاس کی گئی ہے۔ جو یہ ہے۔

”یہ جلسہ گہری سوچ بچار اور حوادث و واقعات کے کامل مطالعہ کے بعد اس نتیجہ پر پہنچا ہے۔ کہ ہندوستان کی قوموں کا حقیقی اتحاد صرف روحانی رشتے سے ہو سکتا ہے۔ کیونکہ روحانی اصول کسی سیاسی حادثے سے بدل نہیں سکتے۔ اس لئے روحانی ہی دنیا کو سچی محبت پر یکم اور باہمی ہمدردی کی راہ پر ڈال سکتی ہے۔ اور اس کام کو پورا کرنے کے لئے یہ جلسہ تمام ہندوؤں مسلمانوں سکھوں اور عیسائیوں سے درخواست کرتا ہے۔ کہ تمام بزرگان مذاہب کے اعزاز میں عقیدت مندانہ جلسے کئے جائیں خصوصاً حضرت محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) شری کرشن

### جامعہ احمدیہ کا شاندار نتیجہ

اس سال جامعہ احمدیہ کا نتیجہ خدا تعالیٰ کے فضل سے نہایت شاندار نکلا ہے۔ جامعہ کی طرف سے طلباء یونیورسٹی کے امتحان مولوی فاضل میں شریک ہوئے تھے جن میں سے ۱۷ پاس ہوئے۔ اور نتیجہ ۱۹۲۱ء فی صدی رہا۔ بجالیہ یونیورسٹی کا مجموعی نتیجہ تقریباً ۵۲ فی صدی ہے۔ جامعہ احمدیہ قادیان کی یہ کامیابی ایک اور رنگ میں بھی خاص اہمیت رکھتی ہے۔ اور وہ اس طرح کہ اورٹیل کالج لاہور سے جس پر حکومت درگتیر صرف کرتی ہے اس سال صرف پانچ طالب علم پاس ہوئے فی صدی نتیجہ بھی جامعہ احمدیہ سے بہت کم ہے۔ ہم اس کامیابی پر جامعہ احمدیہ کے پرنسپل حضرت صاحبزادہ مرزا ناصر احمد صاحب مولوی فاضل بی۔ اے اور کچھ اصحاب کو مبارکباد پیش کرتے ہیں۔

### قادیان میں شیشل وار فرٹ کا جلسہ

کل ۱۰ اگست شیشل وار فرٹ کا وفد گورد اسپور سے قادیان آیا۔ ناظر صاحب مولوی کے زیر انتظام ٹاؤن کمیٹی کے احاطہ میں بعد نماز مغرب ایک پبلک جلسہ منعقد کیا گیا۔ صلا کے ذرائع جناب سید زین العابدین ولی اللہ شاہ صاحب نے سرانجام دیے۔ نظارت کی طرف سے نہ صرف قادیان کی پبلک کو بلکہ ارد گرد کے مضافات کے لوگوں کو بھی جلسہ میں شریک کرنے کا انتظام کیا گیا۔ قادیان کی پبلک کے علاوہ ارد گرد کے مضافات سے بھی کثرت سے لوگ شریک جلسہ ہوئے۔ چودھری محبوب عالم صاحب پلیڈر، مسٹر سعید کے حق صاحب پلیڈر



# حقیقی کمی

نہ جانا کہ الہام ہے کیا  
یہی ہے کہ ناسب ہے دیا

اسی سے تو ملتا ہے گنجِ لقا  
یہی ایک چشمہ ہے اسرار کا

حضرت شیخ مودودی علیہ السلام  
وقت بہ بات کے کہتے وقت دیکھتا ہے۔  
کہ وہ اس کے آقا کے منشاء کے خلاف  
تو نہیں۔ اس طرح صبح سے شام تک اس  
کی زندگی محبت کی ایک کھلی تفسیر ہوتی ہے  
وہ جب اسلام میں داخل ہوتا ہے۔ تو  
محبت کا عہد کرتا ہے۔ اور جب تک زندہ  
رہتا ہے۔ اسی عہد کو پورا کرنے میں شب  
روز مصروف رہتا ہے۔ پس مومن کیا ہے  
ایک عاشق صادق ہے۔ جس کا مقصود و  
مطلوب خدا ہے۔ واحد کی ذات بابرکات  
ہوتی ہے۔

## مومن کو خدا کا وصال

جب عشق ایک مومن کا استیاری نشان  
ہو۔ تو سوال پیدا ہوتا ہے۔ کہ آیا اس کا  
محبوب اس کا مطلوب اور اس کا معشوق  
کبھی اس سے ملتا ہے۔ یا نہیں۔ یہ مان  
لیا۔ کہ اس کے دل میں محبت ہوتی ہے لیکن  
اگر محبت کا کوئی نتیجہ نہ نکلے۔ تو اس کا کوئی  
فائدہ نہیں ہو سکتا۔ وہ محبوب جس کے لئے  
انسان دن رات آہ و زاری کرے۔ اگر اس  
کا وصال کسی عاشق کو حاصل نہ ہو۔ تو اس  
سے زیادہ بہت اور کون ہو سکتا ہے۔  
پس فروری ہے۔ کہ اس عشق کے نتیجے میں  
معشوق کا وصال بھی انسان کو حاصل ہو۔ مگر  
آج دنیا کے تمام مذاہب پر نظر دوڑا کر  
دیکھ لو۔ یہ تو دکھائی دے گا۔ کہ ان کے  
پیرو اور متقلے کے عشق کا دعویٰ کرتے  
ہیں۔ مگر یہ بتائیں سکتے۔ کہ انہیں اپنے  
معشوق کا وصال کبھی میسر آیا ہے یا نہیں  
یہ وصال کس طرح حاصل ہو سکتا ہے۔ اسی  
طرح کہ یا تو خدا تعالیٰ کا ویدار حاصل ہو  
جائے۔ یا اس کی گذارش سے انسانی کان  
لطف اندوز ہوں۔ مگر کون ہے۔ جو اسلام  
کا پیرو نہ ہو۔ اور پھر یہ دعویٰ کر سکے۔ کہ اس  
نے اپنے مذہب پر عمل کر کے خدا تعالیٰ کا ویدار  
حاصل کر لیا۔ یا اس کے کلام کو اس نے سن لیا

عجیب نظارہ  
اسلام ایک سچے مومن کے متعلق یہ نظریہ  
پیش کرتا ہے۔ کہ وہ حقیقی مومنوں میں اللہ  
تعالیٰ کا عاشق صادق ہوتا ہے۔ اس کے دل  
کی گمراہیوں میں اسی کی محبت کے جذبات قوی  
کرتے ہیں۔ وہ چاند کو دیکھتا ہے۔ تو اسے  
اس میں بھی محبوب حقیقی کا جلوہ دکھائی دیتا  
ہے۔ سورج کو دیکھتا ہے۔ تو اس کی شام میں  
اسے اللہ تعالیٰ کی محبت سے گمراہی میں  
نسیم صبا کی اٹھکھکیاں۔ کلیوں کا چلکتا  
پرندوں کا چہچہانا۔ بزمہ زاروں اور مرغزاروں  
کا نظارہ اسے بکلی کرنے کے لئے اپنے  
اندر ہزاروں سامان رکھتے ہیں۔ وہ دیوانہ  
نہیں ہوتا۔ مگر اللہ تعالیٰ کے عشق میں  
ہر وقت مدہوش رہنے کی وجہ سے دنیا کے  
دیوانہ کہتی ہے۔ اسے اٹھتے بیٹھتے چلتے  
پھرتے۔ سوتے اور جاگتے ہر وقت ایک  
یاد دہتی ہے۔ اُس سستی کی یاد جو تمام  
حسوں کی جامع اور تمام خوبیوں کی کان  
ہے۔ کس قدر عجیب نظارہ ہے۔ جو ہمیں  
دکھائی دیتا ہے۔ کہ ایک مومن کی علی السبب  
آنکھ کھلتی ہے۔ تو پہلا لگے جو اس کی زبان  
سے نکلتا ہے۔ وہ یہی ہوتا ہے۔ کہ اللہم  
اللہ الذی احیانا بعد ما اماتنا  
والیہ المنتور۔ وہ آسمان اور زمین  
کی طرف دیکھتا ہے۔ تو کہہ اٹھتا ہے۔ ربنا  
ما خلقت هذا باطلا سیجانا تک فقنا  
عن اب النار۔ وہ نماز کے لئے مسجد کو  
جاتا ہے۔ تو دُعا کرتے ہوئے جاتا ہے۔  
مسجد میں داخل ہوتا ہے۔ تو دُعا کرتا ہے۔  
پھر نماز ادا کرتا ہے۔ تو اس کی ایک ایک  
حالت میں تسبیح و تحمید کے خزانے ہر سے  
ہوتے ہوتے ہیں۔ نماز سے فارغ ہوتا ہے  
تو خدا تعالیٰ کے پاک کلام کی تلاوت میں مشغول  
ہوتا ہے۔ اس کے بعد وہ گو دنیوی کاروبار  
میں مشغول ہوتا ہے۔ مگر ہر قدم کے اٹھتے

اسلام کے سوا کوئی مذہب اس محبت اور  
عشق کا نتیجہ ظاہر نہیں کرتا۔ وہ اپنے  
پیروؤں کو ایک خیالی محبوب سے ملاتا ہے  
کا وعدہ دیتے ہیں۔ مگر ہزار جلد و جہد کے  
باوجود بھی ان کا محبوب انہیں ملتا نہیں  
اور وہ اسی طرح خالی ہاتھ رہتے ہیں۔  
جس طرح پہلے خالی ہاتھ تھے۔ اس کے مقابلہ  
میں اسلام بتاتا ہے۔ کہ میری تعلیم کے مطابق  
اگر کوئی شخص اپنے اندر اللہ تعالیٰ کا عشق  
صاف پیدا کرے۔ تو ناممکن ہے۔ کہ اسے  
معشوق کا وصال میسر نہ ہو۔ آگ ہوگی  
تو اس سے دھواں اُٹھے گا۔ درد ہوگا۔ تو  
آہیں بلند ہوں گی۔ اسی طرح غیر ممکن ہے  
کہ غم عشق ہو۔ اور اس کا کوئی اثر انسانی  
قلب پر نہ ہو۔ عشق انسانی قلب اور جوارح  
پر اثر ڈالتا ہے۔ اور پھر یہ عشق اللہ تعالیٰ  
کی محبت کو جذب کرتا ہے۔ کیونکہ محبت  
محبت پیدا کر کے رہتی ہے۔ اسلام بتاتا  
ہے۔ کہ جب کوئی شخص اللہ تعالیٰ کے عشق  
میں بڑھتا چلا جائے۔ اور نفسانیت کو  
چھوڑ کر رکھ دے۔ تو آخری نتیجہ اس  
کا یہ ہوتا ہے۔ کہ عاشق و معشوق کا وصال  
ہو جاتا ہے۔ اور زمین و آسمان کا خدا  
اس سے کلام کرنے لگ جاتا ہے۔ قرآن ہے  
من الذین قالوا ربنا اللہ ثم استنفوا  
تتنازل علیہم الملائک۔ وہ لوگ  
جو افرار کرتے ہیں۔ کہ ہمارا محبوب اللہ ہے  
اور پھر اس محبت پر ایسی استقامت رکھتے  
ہیں۔ کہ دنیا کی کوئی طاقت انہیں اس سے  
پھرا نہیں سکتی۔ تو اللہ تعالیٰ کے فرشتے  
ان پر نازل ہوتے۔ اور انہیں محبوب حقیقی  
کے پیغامات پہنچاتے ہیں۔ گویا عاشق و  
معشوق میں نام و پیام کا سلسلہ شروع ہو  
جاتا ہے۔ اور عاشق صادق اپنی مراد کو پہنچ  
جاتا ہے۔

## نازل مقام

یہ وہ شیریں بچل ہے۔ جو اسلام اپنے  
ماننے والوں کے سامنے پیش کرتا ہے اور  
جس کا مزہ چکھنے والے آج بھی پائے جاتے  
ہیں۔ مگر ابھی مذاہب میں ایسے لوگ کہاں۔  
وہ تو ایک بے ثمر درخت کی حیثیت رکھتے ہیں  
یا ایسے چشمہ کی صورت میں۔ جو مدتوں سے  
خشک ہو چکے ہیں۔ مگر یہ مقام جہاں ایک

مومن کے لئے بہت بڑی خوشی کا مقام  
ہوتا ہے۔ وہاں اس مقام کی نزاکت سے  
بھی انکار نہیں کیا جاسکتا۔ کیونکہ بعض ذہن  
انسان خدائی الہام اور حدیث النفس میں  
استیاز نہیں کر سکتا۔ اور اس طرح محو کر  
کھا کر کہیں کا نہیں پہنچ جاتا ہے۔ اس لئے  
فروری ہے۔ کہ ہر شخص کو یہ بھی معلوم ہو۔ کہ  
یہی الہام کی شناخت کا کیا طریقہ ہے۔  
تاکہ وہ اس راہ میں ہر قدم کے دھوکے سے  
محفوظ رہ سکے۔  
الہام کے متعلق حضرت شیخ مودودی علیہ السلام  
کی تقریرات  
اس غرض کے لئے سیدنا حضرت شیخ مودودی  
علیہ الصلوٰۃ والسلام کی حسب ذیل تقریرات  
خفیہ راہ میں حضور فرماتے ہیں:-  
محبوب یاد رکھو۔ کہ سچا الہام جو خاص  
خدائے کی طرف سے ہوتا ہے۔ مندرجہ  
ذیل علامتیں اپنے ساتھ رکھتا ہے:-  
(۱) وہ اس حالت میں ہوتا ہے۔ کہ جبکہ انسان  
کا دل آتش درد سے گداز ہو کر مضمضے پانی  
کی طرح خدائے کی طرف بہتا ہے۔ وہی  
طرف حدیث کا اشارہ ہے۔ کہ قرآن عظیم کی  
حالات میں نازل ہوا۔ لہذا تم بھی اس کو ٹھناک  
دل کے ساتھ پڑھو:-  
(۲) سچا الہام اپنے ساتھ ایک لذت اور  
سرور کی خاصیت لاتا ہے۔ اور نامعلوم وجہ سے  
یقین بخشتا ہے۔ اور ایک فولادی بیج کی  
طرح دل کے اندر دھنس جاتا ہے  
اور اس کی عبارت فصیح اور غلطی  
سے پاک ہوتی ہے:-  
(۳) سچے الہام میں ایک شوکت اور  
بندی ہوتی ہے۔ اور دل پر اس سے  
مضبوط دھوکہ لگتی ہے۔ اور قوت۔ اور  
عجب ناک آواز کے ساتھ دل پر نازل  
ہوتا ہے۔ مگر محبوب الہام میں چوروں  
اور مفسدوں۔ اور عورتوں کی کسی دھیمی  
آواز ہوتی ہے۔ کیونکہ شیطان  
چوروں اور مفسدوں اور عورت ہے:-  
(۴) سچا الہام خدائے کی  
کی طاقتوں کا اثر اپنے اندر رکھتا  
ہے۔ اور ضرور ہے۔ کہ اس میں  
پیشگوئیاں بھی ہوں۔ اور وہ پوری بھی  
ہو جائیں:-



(۵) سچا الہام انسان کو دن بدی بجاتا جاتا ہے۔ اور اندرونی کششیں اور غلطیوں سے پاک کرتا ہے اور اخلاقی حالتوں کو ترقی دیتا ہے۔

(۶) سچے الہام پر انسان کی تمام اندرونی قوتیں گواہ ہو جاتی ہیں۔ اور ہر ایک قوت پر ایک نئی اور پاک روشنی پڑتی ہے۔ اور انسان اپنے اندر ایک تبدیلی پاتا ہے۔ اور اس کی پہلی زندگی مر جاتی ہے۔ اور نئی زندگی شروع ہوتی ہے۔ اور وہ نئی نوع کی ایک نام سردی کا ذریعہ ہوتا ہے۔

(۷) سچا الہام ایک ہی آواز پر ختم نہیں ہوتا۔ کیونکہ خدا کی آواز ایک سلسلہ رکھتی ہے۔ وہ نہایت ہی حلیم ہے۔ جس کی طرف توجہ کرتا ہے اس سے مکالمت کرتا ہے۔ اور سوالات کا جواب دیتا ہے۔ اور ایک ہی مکان اور ایک ہی وقت میں انسان اپنے عرصہ صفت کا جواب پاسکتا ہے۔ گو اس مکالمہ پر کبھی فترت کا زمانہ بھی آجاتا ہے۔

(۸) سچے الہام کا انسان کبھی بزدل نہیں ہوتا۔ اور کسی مدعی الہام کے مقابلے سے گریز نہ کیا ہی مخالف ہو نہیں سکتا۔ جانتا ہے کہ میرے ساتھ خدا ہے۔ اور وہ اس کو لذت کے ساتھ شکر دے گا۔

(۹) سچا الہام اکثر علوم اور معارف کے جاننے کا ذریعہ ہوتا ہے۔ کیونکہ خدا اپنے ہم کو بے علم اور جاہل رکھنا نہیں چاہتا۔

(۱۰) سچے الہام کے ساتھ اور بھی بہت سی برکتیں ہوتی ہیں۔ اور کلیم اللہ کو غیب سے عزت دی جاتی ہے اور رعب عطا کیا جاتا ہے۔

(۱۱) اول یہ کہ الہی طاقت اور برکت اس کے ساتھ ایسی ہوتی ہے۔ کہ اگرچہ اور دلائل الہی ظاہر نہ ہوں۔ وہ طاقت بڑے جوش اور زور سے بتاتی ہے۔ کہ میں خدا کی طرف سے ہوں۔ اور ہم کو دل کو ایسا اپنا سحر بنا لیتی ہے۔ کہ اگر اس کو آگ میں کھڑا کر دیا جائے۔ یا ایک بجلی اس پر پڑنے لگے۔ وہ کبھی نہیں کہہ سکتا کہ یہ الہام شیطانی ہے یا اللہ انفس

ہے یا سچی ہے یا طینی ہے۔ بلکہ ہر دم اس کی رُوح بولتی ہے۔ کہ یہ یقینی اور خدا کا کلام ہے۔

دوسرے خدا کے الہام میں ایک خارق عادت شوکت ہوتی ہے۔ تیسرے وہ پُر زور آواز اور قوت سے نازل ہوتا ہے۔ چوتھے اس میں ایک لذت ہوتی ہے۔

پانچویں اکثر اس میں سلسلہ سوال و جواب پیدا ہو جاتا ہے۔ بندہ سوال کرتا ہے خدا جواب دیتا ہے۔ اور پھر بندہ سوال کرتا ہے۔ خدا جواب دیتا ہے۔ خدا کا جواب پانے کے وقت بندہ پر ایک غنودگی طاری ہوتی ہے لیکن صرف غنودگی کی حالت میں کوئی کلام زبان پر جاری ہونا وحی الہی کی قطعی دلیل نہیں۔ کیونکہ اس طرح پر شیطانی الہام بھی ہو سکتا ہے۔

چھٹے وہ الہام کبھی ایسی زبانوں میں بھی ہو جاتا ہے۔ جن کا ہم کو کچھ بھی علم نہیں۔ ساتویں۔ خدا الہام میں ایک خدائی کشش ہوتی ہے۔ اول وہ کشش ہم کو عالم تغیر اور انقطاع کی طرف لے جاتی ہے۔ اور آخر اس کا اثر بڑھتا بڑھتا طبع سلیمہ مبایعین پر جا پڑتا ہے۔ تب ایک دنیا اس کی طرف کھینچی جاتی ہے۔ اور بہت سی رو میں اس کے رنگ میں بقدر استعداد آجاتی ہیں۔

آٹھویں۔ سچا الہام غلطیوں سے نجات دیتا اور بطور حکم کے کام کرتا ہے۔ اور قرآن شریف سے کسی بیان میں مخالفت نہیں ہوتا۔ نویں۔ سچے الہام کی پیشگوئی فی حد ذاتہ سچی ہوتی ہے۔ گو اس کے سمجھنے میں لوگوں کو دھوکا دوسویں۔ سچا الہام تقویٰ کو بڑھاتا اور اخلاقی قوتوں کو زیادہ کرتا اور دنیا سے دل برائشتہ کرتا اور معاصی سے متنفر کر دیتا ہے۔

گیارھویں۔ سچا الہام چونکہ خدا کا قول ہے اس لئے وہ اپنی تائید کے لئے خدا کے فعل کو ساتھ لاتا ہے۔ اور اکثر بزرگ پیشگوئیوں پر مشتمل ہوتا ہے۔ جو سچی نکلتی ہیں اور قول اور فعل دونوں کی آمیزش سے یقین کے دریا جاری ہو جاتے ہیں۔ اور انسان سنی زندگی سے منقطع ہو کر ملکوتی صفات بن جاتا ہے۔ (نزول امیح ۱۵) سچا الہام خدا کا عاشق نذر بنا دیتا ہے۔ ایک اور جگہ اپنے متعلق فرماتے ہیں۔

”جو کلام مجھ پر نازل ہوتا ہے۔ اس کے ساتھ ایک شوکت اور لذت اور تاثیر ہے۔ وہ ایک فولادی سیخ کی طرح میرے دل کے اندر دھنسن جاتا ہے۔ اور تاریکی کو دور کرتا ہے اور اس کے درد سے مجھے ایک نہایت لطیف لذت آتی ہے۔ کاش اگر میں قادر ہو سکتا تو میں اس کو بیان کرتا۔ مگر روحانی لذتیں ہوں خواہ جہانی ان کی کیفیات کا پورا نقشہ کھینچ کر دکھلانا انسانی طاقت سے بڑھ کر ہے۔ ایک شخص ایک محبوب کو دیکھتا ہے۔ اور اس کی ملامت جن سے لذت اٹھاتا ہے۔ مگر وہ بیان نہیں کر سکتا۔ کہ وہ لذت کیا چیز ہے۔ اسی طرح وہ خدا جو تمام ہستیوں کا علت العلل ہے جیسا کہ اس کا دیدار اعلیٰ درجہ کی لذت کا سرچشمہ ہے۔ ایسا ہی اس کی گفتار بھی لذت کا سرچشمہ ہے اگر ایک کلام انسان سے یعنی ایک آواز اس کے دل پر پہنچے۔ اور اس کی زبان پر جاری ہو۔ اور اس کو شہد باقی رہ جائے۔ کہ شہد شیطانی آواز ہے۔ یا حدیث النفس تو درحقیقت وہ شیطانی آواز ہوگی۔ یا حدیث النفس ہوگی۔“

کیونکہ خدا کا کلام جس قوت اور برکت اور روشنی اور تاثیر اور لذت اور خدائی طاقت اور چمکتے ہوئے چہرہ کے ساتھ دل پر نازل ہوتا ہے۔ خود یقین دلا دیتا ہے۔ کہ میں خدا کی طرف سے ہوں۔ اور ہرگز مردہ آوازوں کے مشابہت نہیں رکھتا۔ بلکہ اس کے اندر ایک جان ہوتی ہے۔ اور اس کے اندر ایک طاقت ہوتی ہے۔ اور اس کے اندر ایک کشش ہوتی ہے۔ اور اس کے اندر یقین بخشنے کی ایک خاصیت ہوتی ہے۔ اور اس کے اندر ایک لذت ہوتی ہے۔ اور اس کے اندر ایک روشنی ہوتی ہے۔ اور اس کے اندر ایک خارق عادت عجیب ہوتی ہے۔ اور اس کے ساتھ ذرہ ذرہ وجود پر تعریف کرنے والے ملائکہ ہوتے ہیں۔ اور اس کے علاوہ اس کے ساتھ خدائی صفات کے اور بہت سے خوارق ہوتے ہیں۔ اس لئے ممکن ہی نہیں ہوتا۔ کہ ایسی وحی کے مورد کے دل میں شبہ پیدا ہو سکے۔ بلکہ وہ شبہ کو کفر سمجھتا ہے اور اگر اس کو کوئی معجزہ نہ دیا جائے۔ تو وہ اس وحی کو جو ان صفات پر مشتمل ہے بجائے خود ایک معجزہ قرار دیتا ہے۔ ایسی جس شخص پر نازل ہوتی ہے

# دواخانہ نور الدین قادیان کی مشہور دوائیں

- (۱) صندلین کمی خون کو دور کرنے کے لئے قیمت یکصد قرص
- نیز بلدی امراض کے لئے مجرب ہے۔ " نصف صد "
- (۲) اکسیر معرد۔ بدھضمی نفع کھٹے ڈکار۔ بھوک قیمت یکصد قرص
- کم گنا وغیرہ امراض کے لئے مفید ہے۔ " نصف صد "
- (۳) قرص خاص۔ امراض مخصوصہ کے لئے از حد مجرب و مفید ہے قیمت ۵۰ قرص
- (۴) اکسیر سیلان الرحم۔ پون۔ لیکوریا۔ سفید پانی کے لئے اکسیر ہے قیمت فی شیشی
- (۵) نور مخم۔ دانستوں کی بیماریوں قیمت فی شیشی دو اوش
- کے لئے نہایت مفید ہے۔ " " " ایک " "
- (۶) تریاق اطہر۔ امراض اطہر کے لئے بکشت فی تولہ
- کمل کو رس گیارہ تولہ " ایک متفرق فی تولہ
- (۷) سرمہ مبارک گلوں۔ آشوب زخم وغیرہ کے لئے مفید ہے قیمت فی تولہ
- (۸) رفیق نسواں حیض کی تکلیف اور کمی قیمت یک صد قرص
- کا حکمی علاج " پیاس "
- (۹) عنبر سن۔ طاقت کی بے نظیر دوا قیمت پانچ تولہ
- (۱۰) اکسیر کھانسی۔ کھانسی کے لئے مجرب دوا ہے قیمت پیاس قرص
- (۱۱) دوائی نعمت الہی۔ اولاد زینہ کے لئے مجرب نسخہ قیمت کمل کو رس دس روپیہ

منگوانے کا پتہ: دواخانہ نور الدین قادیان







# مندرجہ ذیل احباب نوٹ فرمائیں

گزشتہ سہ ہفتوں سے یہ سہ ماہیہ جاری ہے۔ ان احباب کے اسمائے گرامی درج کئے جاتے ہیں۔ جن کا چندہ ختم ہو چکا ہے۔ یا ۲۰ ستمبر ۱۹۲۲ء تک کسی تاریخ کو ختم ہوتا ہے۔ ان میں وہ اصحاب بھی شامل ہیں۔ جو بالعموم بذریعہ محاسب چندہ ارسال فرمایا کرتے ہیں۔ ان کے نام اطلاع کی غرض سے شائع کئے جاتے ہیں۔ تاہم بہت جلد خود بخود رقم ارسال فرماویں۔ تمام احباب کی خدمت میں مودبانہ گزارش ہے کہ اپنا نام دیکھ کر فوراً چندہ ارسال فرمادیں۔ جو دوست ۳۱ اگست ۱۹۲۲ء تک اپنا چندہ ارسال فرمائیں گے۔ ان کی خدمت میں وی۔ پی ارسال نہیں ہونگے۔ لیکن جن اصحاب کی طرف سے اس تاریخ تک چندہ وصول نہ ہوگا۔ ان کی خدمت میں یکم ستمبر ۱۹۲۲ء کو وی۔ پی ارسال کر دیئے جائیں گے۔ امید ہے۔ احباب جلد سے جلد چندہ ادا فرمانے کی کوشش کریں گے۔

(فارکسار مینجور الفضل)

۱۶۱۷۹ - پیر سلطان عالم صاحب	۱۶۰۳۷ - حاجی رحمت اللہ صاحب	۱۵۷۶۷ - ایم۔ اے۔ لطیف صاحب	۱۵۷۶۷ - ایم۔ اے۔ لطیف صاحب
۱۶۱۸۰ - غلام مہمانی خادم صاحب	۱۶۰۳۸ - والدہ داؤد صاحب	۱۵۷۷۱ - حکیم محمد عبداللہ صاحب	۱۵۷۷۱ - حکیم محمد عبداللہ صاحب
۱۶۱۸۱ - منشی محمد انور صاحب	۱۶۰۳۱ - ہدایت اللہ صاحب	۱۵۷۷۹ - مرزا عبداللطیف صاحب	۱۵۷۷۹ - مرزا عبداللطیف صاحب
۱۶۱۸۵ - چوہدری برکت علی صاحب	۱۶۰۳۳ - سکریٹری انجمن احمدیہ	۱۵۸۱۲ - میاں خدابخش صاحب	۱۵۸۱۲ - میاں خدابخش صاحب
۱۶۱۸۶ - مستری تاج الدین صاحب	۱۶۰۳۴ - محمد یونس صاحب	۱۵۸۲۷ - کیپٹن جی۔ آئی۔ احمد صاحب	۱۵۸۲۷ - کیپٹن جی۔ آئی۔ احمد صاحب
۱۶۱۸۷ - کے باوا صاحب	۱۶۰۳۶ - چوہدری عبدالکرم صاحب	۱۵۸۱۹ - عبدالمجید خان صاحب	۱۵۸۱۹ - عبدالمجید خان صاحب
۱۶۱۹۱ - راجہ عبدالحمید صاحب	۱۶۰۳۷ - ایم عطار محمد صاحب	۱۵۸۲۳ - ماسٹر رحمت اللہ صاحب	۱۵۸۲۳ - ماسٹر رحمت اللہ صاحب
۱۶۱۹۶ - چوہدری عبداللطیف صاحب	۱۶۰۵۰ - محمد انور خان صاحب	۱۵۸۲۵ - مسید عاجزین صاحب	۱۵۸۲۵ - مسید عاجزین صاحب
۱۶۱۹۸ - سلطان صلاح الدین صاحب	۱۶۰۵۳ - مرزا غلام رسول صاحب	۱۵۸۲۷ - چوہدری محمد زبیر خان صاحب	۱۵۸۲۷ - چوہدری محمد زبیر خان صاحب
۱۶۲۰۳ - مولوی منصور احمد صاحب	۱۶۰۵۶ - عبد السلام خالص صاحب	۱۵۸۳۳ - جہاں آرا بیگم صاحب	۱۵۸۳۳ - جہاں آرا بیگم صاحب
۱۶۲۰۸ - عبد الرشید صاحب	۱۶۰۵۷ - آفتاب احمد صاحب	۱۵۸۳۵ - ایم عظیم خان صاحب	۱۵۸۳۵ - ایم عظیم خان صاحب
۱۶۲۱۳ - اللہ دتہ صاحب	۱۶۰۵۸ - مرزا عبدالرحمن صاحب بی۔ پی	۱۵۸۳۹ - عبدالمومن خان صاحب	۱۵۸۳۹ - عبدالمومن خان صاحب
۱۶۲۱۵ - احمد الدین صاحب	۱۶۰۶۵ - غلام مصطفیٰ صادق صاحب	۱۵۸۴۰ - حشمت علی صاحب	۱۵۸۴۰ - حشمت علی صاحب
۱۶۲۲۱ - بابو عبدالغفور صاحب	۱۶۰۶۷ - بابو محمد الطاف صاحب	۱۵۸۶۲ - محمد اشرف صاحب	۱۵۸۶۲ - محمد اشرف صاحب
۱۶۲۲۳ - ملک محمد مظفر الدین احمد صاحب	۱۶۰۶۸ - سب القیثیٹ آر یو باجوہ	۱۵۸۶۸ - مستری بہر الدین صاحب	۱۵۸۶۸ - مستری بہر الدین صاحب
۱۶۲۲۴ - عبد السلام صاحب	۱۶۰۸۲ - مسعود الرحمن صاحب	۱۵۸۸۱ - شیخ بشیر احمد صاحب	۱۵۸۸۱ - شیخ بشیر احمد صاحب
۱۶۲۳۰ - مرزا گلزار حسین صاحب	۱۶۰۸۳ - چوہدری غلام حسین صاحب	۱۵۸۹۷ - جماعت احمدیہ ہسپور	۱۵۸۹۷ - جماعت احمدیہ ہسپور
۱۶۲۳۳ - محمد شفیع صاحب	۱۶۰۸۵ - شمشیر علی صاحب	۱۵۸۹۸ - منتظم لائبریری	۱۵۸۹۸ - منتظم لائبریری
۱۶۲۳۴ - محمد بشیر صاحب	۱۶۰۹۰ - محمد عالم صاحب	۱۵۹۱۳ - بابو نثار اللہ صاحب	۱۵۹۱۳ - بابو نثار اللہ صاحب
۱۶۲۳۵ - دی بنک ٹل سٹور کینی	۱۶۰۹۲ - عبد الرؤف صاحب	۱۵۹۱۹ - قریشی غلام محمد صاحب	۱۵۹۱۹ - قریشی غلام محمد صاحب
۱۶۲۳۶ - چوہدری سلطان احمد صاحب	۱۶۱۰۰ - بابو عبدالکرم صاحب	۱۵۹۲۱ - شیخ محمد حسین صاحب	۱۵۹۲۱ - شیخ محمد حسین صاحب
۱۶۲۵۰ - پیر عبدالقدوس صاحب	۱۶۱۰۱ - ماسٹر محمد ابراہیم صاحب	۱۵۹۲۶ - منشی عبد المجید خان صاحب	۱۵۹۲۶ - منشی عبد المجید خان صاحب
۱۶۲۶۰ - مرزا محمد طاہر صاحب	۱۶۱۰۳ - انجمن احمدیہ ڈنگی	۱۵۹۲۸ - فقیر محمد صاحب	۱۵۹۲۸ - فقیر محمد صاحب
۱۶۲۶۱ - لطیف احمد صاحب	۱۶۱۰۶ - بابو عبدالرحمن صاحب	۱۵۹۳۰ - شیخ ایم یو انور صاحب	۱۵۹۳۰ - شیخ ایم یو انور صاحب
۱۶۲۶۸ - ڈاکٹر عبدالرحمن صاحب	۱۶۱۰۸ - محمد عبداللہ صاحب	۱۵۹۳۰ - محمد خورشید عالم صاحب	۱۵۹۳۰ - محمد خورشید عالم صاحب
۱۶۲۷۰ - مولوی حکیم اللہ دتہ صاحب	۱۶۱۱۰ - نادرین انڈین فیکٹری	۱۵۹۵۵ - قاضی عبدالقادر صاحب	۱۵۹۵۵ - قاضی عبدالقادر صاحب
۱۶۲۸۵ - محمود گل صاحب	۱۶۱۱۳ - ظفر اسلام صاحب	۱۵۹۶۱ - آر اے ملک صاحب	۱۵۹۶۱ - آر اے ملک صاحب
۱۶۲۸۶ - نذیر احمد صاحب	۱۶۱۲۲ - سید رشید احمد صاحب	۱۵۹۶۹ - محمد ہاشم خان صاحب	۱۵۹۶۹ - محمد ہاشم خان صاحب
۱۶۲۹۰ - قاضی محمد حسین صاحب	۱۶۱۲۴ - امتہ اللہ بیگم صاحب	۱۵۹۷۳ - چوہدری محمد عبداللہ صاحب	۱۵۹۷۳ - چوہدری محمد عبداللہ صاحب
۱۶۲۹۶ - بیگم محمد عبداللہ صاحب	۱۶۱۳۲ - چوہدری عبدالکرم صاحب	۱۵۹۷۳ - بابو عبدالعزیز صاحب	۱۵۹۷۳ - بابو عبدالعزیز صاحب
۱۶۲۹۸ - مریم عثمان صاحب	۱۶۱۳۳ - عبدالقادر صاحب	۱۵۹۷۸ - محمد عبداللہ صاحب	۱۵۹۷۸ - محمد عبداللہ صاحب
۱۶۳۰۲ - چوہدری حیات محمد صاحب	۱۶۱۳۴ - قاضی نذیر احمد صاحب	۱۵۹۸۱ - میاں فضل البی صاحب	۱۵۹۸۱ - میاں فضل البی صاحب
۱۶۳۰۳ - محمد ابراہیم صاحب	۱۶۱۳۰ - ڈاکٹر محمد شفیع صاحب	۱۶۰۱۵ - چوہدری عطار اللہ صاحب	۱۶۰۱۵ - چوہدری عطار اللہ صاحب
۱۶۳۱۰ - ملک عبدالعظیم صاحب	۱۶۱۴۲ - سردار بشیر احمد صاحب	۱۶۰۰۷ - میاں منظور احمد صاحب	۱۶۰۰۷ - میاں منظور احمد صاحب
۱۶۳۱۳ - شیخ عبدالحی صاحب	۱۶۱۵۵ - منشی عبدالغنی صاحب	۱۶۰۱۲ - نور محمد صاحب	۱۶۰۱۲ - نور محمد صاحب
۱۶۳۱۳ - فضل احمد صاحب	۱۶۱۵۸ - ایم فیاض الحق صاحب	۱۶۰۱۹ - خواجہ جمال الدین صاحب	۱۶۰۱۹ - خواجہ جمال الدین صاحب
۱۶۳۱۵ - مرزا محمد حسین صاحب	۱۶۱۵۹ - شریف احمد صاحب	۱۶۰۲۰ - قادر بخش صاحب	۱۶۰۲۰ - قادر بخش صاحب
۱۶۳۲۱ - شیخ نواب الدین صاحب	۱۶۱۶۰ - بابو عبدالغنی صاحب	۱۶۰۲۳ - اہلیہ ماسٹر محمد حسن صاحب	۱۶۰۲۳ - اہلیہ ماسٹر محمد حسن صاحب
	۱۶۱۶۱ - دہلی نوٹو ڈاؤن صاحب	۱۶۰۲۴ - ایم۔ جی۔ میڈر صاحب	۱۶۰۲۴ - ایم۔ جی۔ میڈر صاحب
	۱۶۱۶۹ - بخانہ نذیر احمد صاحب	۱۶۰۲۸ - راجہ غلام محمد صاحب	۱۶۰۲۸ - راجہ غلام محمد صاحب
	۱۶۱۷۳ - چوہدری بشارت علی صاحب	۱۶۰۳۰ - منظور البی صاحب	۱۶۰۳۰ - منظور البی صاحب
		۱۶۰۳۱ - ایم۔ اے۔ قیوم صاحب	۱۶۰۳۱ - ایم۔ اے۔ قیوم صاحب
		۱۶۰۳۵ - شیخ رحمت اللہ صاحب	۱۶۰۳۵ - شیخ رحمت اللہ صاحب

## اکسیر شباب

غظلی اپنا اثر چھوڑتی ہے۔ پس اصل تو یہ ہے۔ کہ انسان میانہ روی اختیار کرے۔ لیکن گزشتہ غظلی کا علاج گونا گویا پڑتا ہے۔ اور وہ علاج اکسیر شباب ہے۔ اکسیر شباب نیا خون۔ نیا جوش پیدا کرتی ہے۔ قیمت ۳۰ خوراک ۵ روپے

### اکسیر شباب

دواخانہ خدمت خلق قادیان (پنجاب)

## اعلان نکاح

میری لڑکی سمات زینب بیگم کا نکاح مورخہ ۱۸ جولائی ۱۹۲۲ء کو بعض مبلغ اڑھائی صد روپیہ مہر منشی عبد العزیز صاحب والد میاں مہر الدین صاحب احمدی کے ساتھ میاں امیر الدین صاحب نے پڑھا۔ دُعا فرمادیں کہ اللہ تعالیٰ اس تعلق کو جائز بنائے۔ موجب خیر و برکت بناو۔ و السلام خاکسار صدوقی غلام محمد احمدی پریڈینٹ انجمن احمدیہ چک سنگھ الف ڈاک خانہ کھیلو ضلع قریبا کر سندھ



**وصیت**

نوٹ :- وصیاء منظوری سے قبل اس لئے شائع کی جاتی ہیں کہ اگر کسی کو کوئی اعتراض ہو تو دفتر کو اطلاع کر دے۔ (سیکڑی ہشتی مقبرہ) نمبر ۱۱۵ منگہ خدا بخش عبدالحمید میاں گوہر دین صاحب مرحوم قوم بلخ پیشہ ملازمت عمر ۳۱ سال تاریخ بیعت ۲۰ جون ۱۹۲۸ء ساکن زیرہ ضلع فیروز پور۔ بقائمی پوش و حواس بلا جبر و اکراہ آج بتاریخ ۲۷/۴/۲۷ حسب ذیل وصیت کرتا ہوں۔

میرے والد صاحب مرحوم کا ترکہ ایک مکان پختہ و خام واقع زیرہ مالیتی۔/ ۵۰۰ روپے ہے۔ جس میں سے / ۱۰۰ روپیہ انہوں نے میری والدہ صاحبہ کا قرضہ ادا کرنا

تھا۔ باقی / ۴۰۰ روپیہ کے آٹھویں حصہ یعنی / ۵۰ روپے کی وہ مطابق تقسیم ورثہ شرع محمدی مالکہ ہیں۔ باقی / ۳۵۰ روپیہ میں ہم تین بھائی شریک ہیں۔ لہذا میں اپنے حصہ جو قریباً ۱۲۰ روپے بنتے ہیں کے / ۱۰ حصہ کی وصیت بحق صدقہ انجمن احمدیہ قادیان کرتا ہوں۔ علاوہ ازیں میری کوئی منقولہ وغیر منقولہ جائیداد نہیں۔ اس کے علاوہ میری اس وقت ماہوار آمد قریباً بیس روپے ہے۔ جو امید ہے کہ انشاء اللہ یکم مارچ ۱۹۲۷ء سے / ۲۰ روپے ہو جائے گی۔ جس کی اطلاع کر دی جائے گی۔ لہذا میں اپنی ماہوار آمد کے / ۱۰ حصہ کی بھی وصیت بحق انجمن مذکور کرتا ہوں۔

میرے مرنے کے بعد بھی اگر میری

**منافعہ پر پیسے لگانے کا عمدہ موقعہ**

صدر انجمن احمدیہ کو اپنی جائیداد غیر منقولہ کی کفالت پر کچھ قرضہ کی ضرورت ہے۔ جو دوست جائیداد رہیں لیکن قرضہ دے سکتے ہوں۔ وہ میرے ساتھ خط و کتابت کریں صدر انجمن خود ہی اس جائیداد کو کرایہ پر لے کر اس کا کرایہ ادا کرتی رہیں گی۔ ایک ہزار روپیہ میں ایسی جائیدادیں بھی جیسا کہ جس کا سالانہ کرایہ بعد منہائی بالائی اخراجات مبلغ / ۳۰ روپے سالانہ ہوگا۔

المعلن ناظم جائیداد صدقہ انجمن احمدیہ قادیان

**حب لبناک**

ہر قسم کی کھانسی اور دمہ کا کامیاب علاج ہے۔ قیمت یکصد قروش

**جان سے تو جہان مے**  
دل و دماغ و اعصاب کی طاقت کے لئے جس کے بغیر زندگی اجیرن ہو جاتی ہے۔

**جب مروارید عبوری**  
بے نظیر دوا ہے قیمت ۸۰ گولیاں چار روپے

ملنے کا پتہ  
دواخانہ خدمت خلق قادیان پنجاب

**تصحیح ضروری**  
الفضل مورخہ ۱۵ ارد ۱۸ اگست میں اشتہار دسکنی ارغنی خریدنے کا نادر موقع کے ماتحت لکھا گیا ہے کہ "موجودہ قیمتیں ۳۵۵ روپیہ ایک کنال کی ہوں گی" یہ درست نہیں۔ اصل الفاظ یوں ہیں "موجودہ پیشکش / ۳۵۵ روپے ایک کنال کی ہے"

کوئی جائیداد منقولہ یا غیر منقولہ ثابت ہو۔ تو اس کے بھی / ۱۰ حصہ کی مالک صدر انجمن احمدیہ قادیان ہوگی۔  
العبد: خدا بخش عبدالحمید سیالکوٹ شہر گواہ شد۔ بقلم خود الف دین۔  
گواہ شد: محمد عبداللہ زرگر سیالکوٹ

**قابل فروخت مکان**

صدر انجمن احمدیہ کا ایک مکان شہر برائے ایک کمرہ و برآمدہ و سیرھی و پورے برستف بعمارت پختہ رقبہ تقریباً ۴ مرلہ واقع محلہ دارالرحمت قادیان قابل فروخت ہے۔ نلکا آبو نشی لگا ہوا ہے۔ اس مکان کی قیمت اس وقت ایک خریدار / ۵۲۵ روپے دیتا ہے۔ احباب جماعت کی آگاہی کیلئے اعلان کیا جاتا ہے کہ اگر کوئی دوست اس سے زیادہ رقم پر خریدنے کے خواہشمند ہوں تو وہ بالمشافہ یا بذریعہ خط و کتابت مجھے مطلع فرماویں کہ کس قدر رقم پر وہ خریدنے کیلئے تیار ہیں۔ جو دوست سب سے زیادہ قیمت پیش کریں گے۔ انکی پیش کردہ قیمت کی رپورٹ صدر انجمن احمدیہ میں برائے منظوری ارسال کر دی جائے گی۔ اور اگر صدر انجمن نے اسے منظور فرمایا تو ایسے خریدار کے پاس یہ مکان فروخت ہو سکیگا۔ مگر اس کیلئے زیادہ سے زیادہ ماہ اگست ۱۹۲۷ء کے اخیر تک انتظار کیا جائیگا۔ اگر اس تاریخ تک / ۵۲۵ سے زیادہ قیمت دینے والا گاہک نہ ملا۔ تو اس کے بعد یہ مکان موجودہ قیمت پر موجودہ خریدار کے پاس فروخت کئے جانے کی رپورٹ بھجوا دی جاوے گی۔ اور پھر کسی کوئی اعتراض کا حق نہ ہوگا۔ فقط

المعلن (ملک) مولانا بخش ناظم جائیداد صدقہ انجمن احمدیہ قادیان

**میک و رکس کے تیار کردہ**



ہیٹر بجلی سے آٹھ منٹ میں ایک چارو دانی تیار کر دیتا ہے رات کے وقت مدہم روشنی کے لئے میک لائٹ بہترین ایجاد ہے



میک و رکس قادیان B. 21.

**ضرورت ہے**

سندھ جنگ فیکٹری کنری (سندھ) کے لئے مندرجہ ذیل کارکنوں کی ضرورت ہے۔ خواہشمند احباب اپنی درخواستیں نقول سندھ کے ساتھ مقامی عہدہ داروں کی تصدیق کر کے بہت جلد مجھے بھیجیں جن میں اپنی عمر، لیاقت اور تجربہ کا ذکر ہونا چاہیے۔ منظور شدہ کارکنوں کو سفر خرچ سوایا تھروڈ کلاس دیا جائے گا۔

- (۱) ڈیلوری کلرک - / ۳۰ (۲) اسٹنٹ ڈیلوری کلرک - / ۲۵
- (۳) سٹور کیپر - / ۲۰ (۴) پریس کلرک - / ۳۰

فرزند علی سکرٹری کنری فیکٹری بورڈ قادیان

کوئی نودوبید بھوشن پنڈت ٹھاگرت شرما وید بوجھ مرث ہار کی تیار کردہ دوائی

**پتالی حبسٹرڈ**

حیض کا نہ آنا یا دور آنا اور ان سے پیدا شدہ کل امراض کو دور کر کے حیض کھولتی ہے اور صاف کرتی ہے اور طاقت بخشی ہے غورتوں کے واسطے ایک ٹانگ دوائی ہے قیمت :- فی نشی ڈوبے نمونہ آٹھ آنے

المشتہر منیجر امرت ہارا او شد ہالیہ ۱۲ لاہور



# ہندوستان اور ممالک غیر کی خبریں

**ماسکو ۱۷ اگست** - آج صبح کے روسی اعلان میں بتایا گیا ہے کہ روسی فوجوں نے مائیکوپ کو خالی کر دیا ہے۔ یہاں سے ہٹنے سے قبل انہوں نے تیل کے کنوؤں کا سامان اور تیل کا ٹاسک وغیرہ سب کچھ یہاں سے منتقل کر لیا۔ اور پیشوں کو بالکل برباد کر دیا۔ گو روسی کے تیل کے چٹوں کے لئے یہاں سے ڈیڑھ سو میل دور جو لڑائی ہو رہی ہے۔ اس میں بھی روسی فوجوں کو کچھ اور پیچھے ہٹنا پڑا۔ چرکک کے علاقہ میں ایٹنہ جہنم شہد می کو روک دیا گیا ہے۔ کلید سکا یا اور کوئی نیکو وود کے مشرق اور جنوب مشرق میں سخت لڑائی ہو رہی ہے۔ جرمینوں نے ڈان کے موٹ کے علاقہ میں اتنے مورچے قائم کر لئے ہیں۔ کہ پہلے تین ہفتوں میں نہ کئے تھے ایک مقام پر انہوں نے دریا کو پار کرنے کے لئے بہت زبردست حکم کیا۔ مگر روسی فوجیوں نے اسے ناکام کر دیا۔ کوئی نیکو وود کے علاقہ میں بھی کچھ عرصہ کے لئے دشمن کا زور توڑ دیا گیا ہے۔

**وردیش کے مغربی کنارے پر ایک بہت بڑی جرن فوج ایکسپدیٹو گھس آئی۔ اور اب اس کی سرکوں پر بہت زور کی لڑائی ہو رہی ہے۔ روسی اخبار ریڈیٹار نے لکھا ہے۔ کہ روس کی جنگ میں کم سے کم دو ماہ کے پانچ لاکھ سپاہی مارے جا چکے ہیں۔ جرمینوں کا طریقہ یہ رہا ہے۔ کہ جب وہ اپنی گھیر ڈالنے کی چال میں ناکام رہتے۔ تو رومانی سپاہیوں کو سامنے سے حملہ کرنے کا حکم دیدیتے۔ اب بچے کچھ رومانی سپاہیوں کو جرمین ڈومینوں میں شامل کر لیا گیا ہے۔ مگر اگلے مورچوں پر ان کو بھی بھیجا جاتا ہے۔ اور ان کے پیچھے جہنم میں گھس جوتی ہیں۔**

**قاہرہ ۱۷ اگست** - مصر میں لڑائی ابھی تک بند ہے۔ البتہ اتحادی طیارے دشمن کے اڈوں اور اس کے ملک کے رستوں پر بمباری چلے کر رہے ہیں۔ دو شنبہ سے چہار شنبہ تک مسلسل ہر شہر طرہ برق پر حملے کئے گئے۔ مرسا مطروح اور دوسرے ٹھکانوں کو بھی نشانہ بنایا گیا۔

**واشنگٹن ۱۷ اگست** - سلاوین کی جنگ کے بارے میں کوئی تازہ خبر حال نہیں آئی۔ اس لڑائی کو شروع ہونے کے دوسرا ہفتہ ہو چکا ہے۔

**جنگ چین ۱۷ اگست** - چین کے ایک سرکاری اعلان میں لکھا گیا ہے کہ چینیوں نے ناچنگ سے انیوائی جاپانی کشتیوں پر پڑے زور کے حملے کے نتیجہ میں گھری ہوئی جاپانی فوج کے لئے کشتیاں سامان لارہی تھیں۔ وینچو کی بندرگاہ سے ۲۴ میل مغرب کی طرف ایک جاپانی فوج کو شکست دی گئی ہے۔ اور اب چینی فوجیں اس کا پیچھا کر رہی ہیں۔ دشمن کی فوج اب وینچو کی طرف ہٹ رہی ہے۔

**لندن ۱۶ اگست** - نیشنل پیس کونسل نے لڑائی کو زور سے مطالبہ کیا ہے۔ کہ ہندوستان سے سمجھوتہ کیا جائے۔ اور کہ بات چیت شروع کرنے میں تاخیر ناپسندیدہ ہے۔ نیز یہ کہ تمام بڑی بڑی سیاسی پارٹیوں پر مشتمل ایک عارضی گورنمنٹ وہاں قائم کی جائے۔

**لندن ۱۶ اگست** - وینی ریڈیو سے اعلان کیا گیا ہے۔ کہ امریکن فوجوں نے جزائر سالومین میں جاپانی ہوائی اڈوں پر قبضہ کر لیا ہے۔

**لندن ۱۶ اگست** - وینی ریڈیو کا بیان ہے کہ برنگال گورنمنٹ نے اڈور اور میڈریا کے جزائر کو فوجی کنٹرول میں دے دیا ہے۔

**لندن ۱۶ اگست** - جرمینوں کو روس میں جدید مشکلات پیش آرہی ہیں۔ پٹرن نے منگری سے مزید فوج روسی محاذ پر بھیجنے کا مطالبہ کیا ہے۔ اور اس کے عوض میں اسے سلواکیہ دینے جانے کی پیشکش کی ہے۔ منگری وزیر اعظم نے اس کا انکشاف پارلیمنٹ کے ایک خفیہ اجلاس میں کیا۔ اور کہا کہ اس نے منگری کو کہا ہے۔ کہ منگری اپنی صلحت کو جہنم کھول میں دینے کے لئے تیار ہے۔ نیز خوراک کی سپلائی کی مقدار بھی بڑھا سکتا ہے۔

**لندن ۱۶ اگست** - سلاوینہ مدراس ریڈیو کی ایک لائن پر چالیس گھنٹہ کی آواز دہرائی۔

ایک فوجی سامان لے جانے والی گاڑی گر گئی۔

**لندن ۱۷ اگست** - مسٹر راجکو پال اٹارنی نے مسٹر جناح سے ایک اپیل کی ہے۔ کہ اس وقت مسلم لیگ کی ذمہ داری بہت زیادہ ہے۔ جبکہ کانگریس لیڈر تیل میں ہیں۔ اگر مسلم لیگ آمادہ ہو۔ تو ملک میں ایک ایسی عارضی گورنمنٹ قائم کی جا سکتی ہے۔ جو نمائندہ حیثیت رکھتی ہو۔ اور جو برطانیہ سے مطالبہ کرے۔ کہ تمام اختیارانہ ہندوستان ہونے دے دیے جائیں۔

**دہلی ۱۶ اگست** - یہاں بالکل امن دہان رہا۔ دہلی کلانتہ ملز کو جلانے کی کوشش کی گئی جو ناکام رہی۔ شام کے وقت چھوٹے چھوٹے جلسے منعقد کرنے کی بھی کوشش کی گئی۔ مگر پولیس نے ایسا نہ کرنے دیا۔ لکھنؤ میں ایک پولیس لاری کو نقصان پہنچا گیا۔ صوبہ سرحد کی کانگریس ورکنگ کمیٹی کے اجلاس میں شراب کے کارخانوں پر پبلنگ کا فیصلہ کیا گیا۔ نیز اعلان کیا گیا۔ کہ ملک بھر میں جو فادات ہوئے ہیں اس کا کانگریس کی تحریک سے کوئی تعلق نہیں۔ اور نہ ان کی ذمہ داری کانگریس پر ہے۔ لاہور میں ڈاکٹر گوپی چند بھارگو اور ان کے پرسنل اسٹنٹ کو گرفتار کر لیا گیا ہے۔ پنجاب کے بعض اور شہروں میں بھی گرفتاریاں ہوئی ہیں۔ کہا جاتا ہے۔ کہ آل انڈیا کانگریس کمیٹی کے اجلاس بمبئی میں ممبروں کی یہ ہدایات دی گئی تھیں۔ کہ حکومت کو پریشان کرنے کے لئے سازشی سرگرمیاں عمل میں لائیں۔ سرکاری مشینری کو درہم برہم کر دیں۔ اور تار وغیرہ کا ڈالیں۔ جو نمائندہ کمیٹی سے دوسرے صوبوں میں فاس آئے۔ ان کے پاس ایسی ہدایات کی نقول موجود تھیں۔ اور انہی کی بنا پر شرارت پسند عناصر یہ گڑبڑ پیدا کی ہے۔

**ماسکو ۱۷ اگست** - آج دوپہر کے روسی اعلان میں بتایا گیا ہے کہ سلاوین گراڈ کے علاقہ میں بڑے زور کی لڑائی ہو رہی ہے۔ جہنم یہاں بہت زیادہ ریزرو فوجیں لے آئے ہیں۔ کہ ان کے علاقہ میں دشمن کے پیشی دستوں نے بڑے زور کا حملہ کیا ایک کاسک دستہ نے دریائے کیوبین کے پار دوسو سے زیادہ جہنم مار دئے جو دریا کو پار کرنا چاہتے تھے یا کہ چلے تھے مگر بڑو ڈھی کے پاس جہنم بہت سے اور دستے لے آئے ہیں۔ یہ مقام گروسی ساک مو چالیس میل ہے۔ دشمن یہاں بڑھنے کی سر توڑ کوشش کر رہا ہے۔ ورنیش میں

ٹینکوں کی بہت بڑی لڑائی ہوئی۔ جہنم کچھ بڑھ آئے۔ مگر روسیوں نے اپنے مورچے پھر واپس لے لئے۔ جہاں تک کے محاذ پر مقامی جھڑپیں ہوئیں جہنم بحیرہ اسود کی بندرگاہ ہوں پر بھی بڑے زور کے حملے کر رہے ہیں۔

**لندن ۱۷ اگست** - جنرل میکارٹھ کے بریڈنگ سے اعلان کیا گیا ہے۔ کہ اتحادی طیاروں نے ڈیچ ٹیمور کے جنوب مغربی کنارے پر بم برسائے۔ سب بم نشانہ پر بیٹھے۔ اور ہمارے سب ہوائی جہاز واپس آگئے۔ کئی جگہ ان حملوں کی وجہ سے آگ لگ گئی۔ اتحادی فوجیں ڈیچ ٹیمور کے اندرونی علاقہ میں دشمن کا ڈھک کر مقابلہ کر رہی ہیں۔ نیوگی میں کو کوڈا کے علاقہ میں بھی دشمن سے جھڑپیں ہوئیں۔ سالومین کی لڑائی بھی ابھی جاری ہے۔ اور تلی بخش طور پر جاری ہے۔

**لندن ۱۷ اگست** - ہٹلر کے لئے رسد اور سامان وغیرہ لے کر جو برطانیہ جہازوں کا قافلہ آ رہا تھا اس پر حملوں کے لئے دشمن نے سینکڑوں ہوائی جہاز وقف کر رکھے۔ جو سارا ڈیٹا سے اڑ کر آئے تھے۔ مگر اتحادی طیاروں نے قافلہ کے اوپر ایک گھبرا بنا رکھا تھا۔ جسے توڑ کر دشمن کے طیارے نہ نکل سکے۔ اور قافلہ سے سیلوں دور سمندر میں بم پھینک کر واپس چلے جاتے۔ دشمن کے تیسرے ہوائی جہاز گرائے گئے۔

**جنگ چین ۱۷ اگست** - ایک چینی اعلان میں بتایا گیا ہے۔ کہ چینی ہوائی جہازوں نے فرانس میں ہند چینی میں ہنوی اور ایک دوسرے مقام پر بم برسائے۔

## آنکھوں کا اترہما صحت

آنکھوں کی بیماریاں صرف نظر سے تعلق نہیں رکھتیں۔ سردی کے مرض میں سستی کے شکار۔ اعصابی تکلیفوں کا نشانہ بننے والے لوگ اصل میں آنکھوں کے مرض میں مبتلا ہوتے ہیں۔ آنکھوں کی کمزوری کی وجہ سے ان کے اعصاب کمزور ہو جاتے ہیں۔ اور ہر قسم کی تکلیفیں شروع ہو جاتی ہیں۔ پس آج ہی

### سرمدہ صبر اترہما

جو ہندوستان بھر میں مشہور ہو چکا ہے خریدیں قیمت فی ٹونڈر ۱۰ روپے ۱۰ روپے ۱۰ روپے

### دولخانہ خدمت خلیق قادیان